

# Adaptations des formulaires XML-Standard generalInvoice 5.0

## Version finale

[fachorgan@forum-datenaustausch.ch](mailto:fachorgan@forum-datenaustausch.ch)

09.12.2024

# Structure des formulaires

- Quelles sont les dispositions légales applicables aux formulaires ?
- Quelles sont les exigences générales à respecter ?
- Formulaires nécessaires pour le Tiers garant
- Formulaires nécessaires Tiers Payant / Tiers Soldant
- Variantes de processus du décompte des prestations
- Adaptation du formulaire uniforme
- Adaptation feuille de codes-barres Codage et décodage
- Quelles sont les exigences en matière de contenu des formulaires ?
- Quelle est la structure générale des formulaires ?

# Quelles sont les dispositions légales applicables aux formulaires ?

## **Un formulaire doit prendre en charge les processus de facturation définis par la loi**

- Tiers Garant / Tiers Payant / Tiers Soldant → (LAMAL 42)

## **Un formulaire doit répondre aux exigences définies par la loi**

- Les prestataires de soins doivent envoyer aux débiteurs des factures détaillées et compréhensibles. (LAMAL 42)
- Les fournisseurs de prestations doivent envoyer aux patients des factures ou des copies de factures compréhensibles et intelligibles. (OAMal 59)
- Les assurés ont le droit de recevoir gratuitement des factures ou des copies de factures sur papier. Quel que soit le processus de facturation utilisé, les assureurs ont le droit de recevoir les factures sous forme de fichier XML électronique. → Mesures de coûts paquet 2 (CF)
- Les contenus des factures définis par la loi doivent être représentés de manière complète et correcte. (LAMal xx)

## **Un formulaire ne doit pas générer de contrainte sans base légale**

- Un formulaire ne doit pas imposer d'obligations à des tiers, mais des accords contractuels doivent être possibles.

# Quelles sont les exigences générales à respecter ?

- Les prestataires de soins ne peuvent pas être obligés d'envoyer des factures par voie électronique. Ils doivent uniquement veiller à ce que les patients reçoivent des factures compréhensibles et les assureurs des factures électroniques au format XML.
- Les assureurs ne peuvent pas être contraints de recevoir des factures électroniques au format XML. Ils sont simplement tenus de respecter les exigences légales en matière de facturation des prestations.
- Les patients ont le droit de recevoir une facture gratuite et compréhensible sur papier. Ils peuvent payer eux-mêmes la facture sans la soumettre à une assurance. Ils doivent toutefois être en mesure de présenter une facture papier au format XML à une assurance sans l'aide d'un tiers dans un délai de cinq ans.

# Formulaires nécessaires Tiers Garant

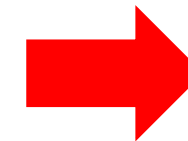
Documents adressés à assuré



Facture aux patients avec bulletin de versement QR ainsi que facture compréhensible OAMal 59

Justificatif détaillée du remboursement au débiteur LAMAL 42

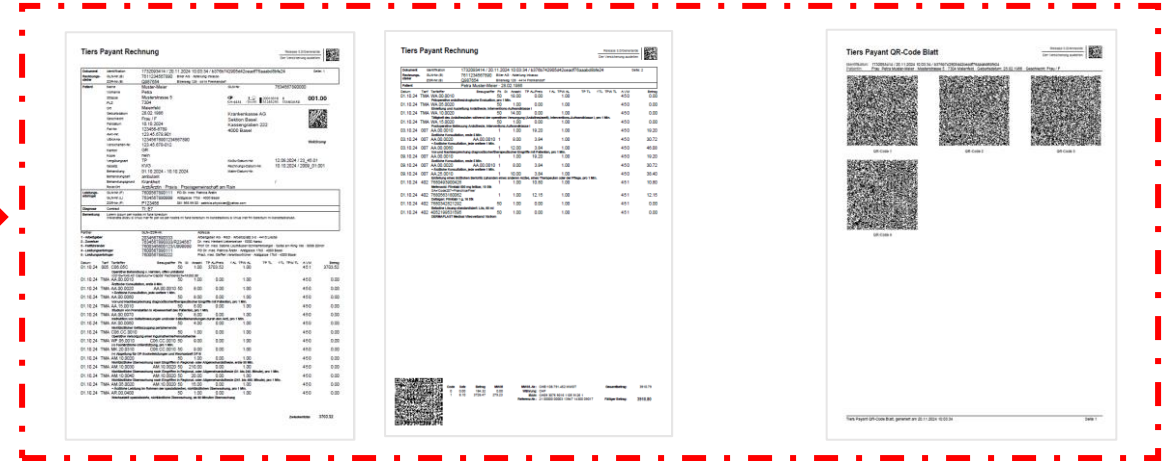
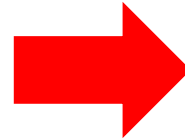
Feuille de code-barres avec Facture au format XML « Soumission électronique » à l'assurance



Envoi des originaux à l'assurance

# Formulaires nécessaires Tiers Payant / Tiers Soldant

Documents à envoyer à l'assurance

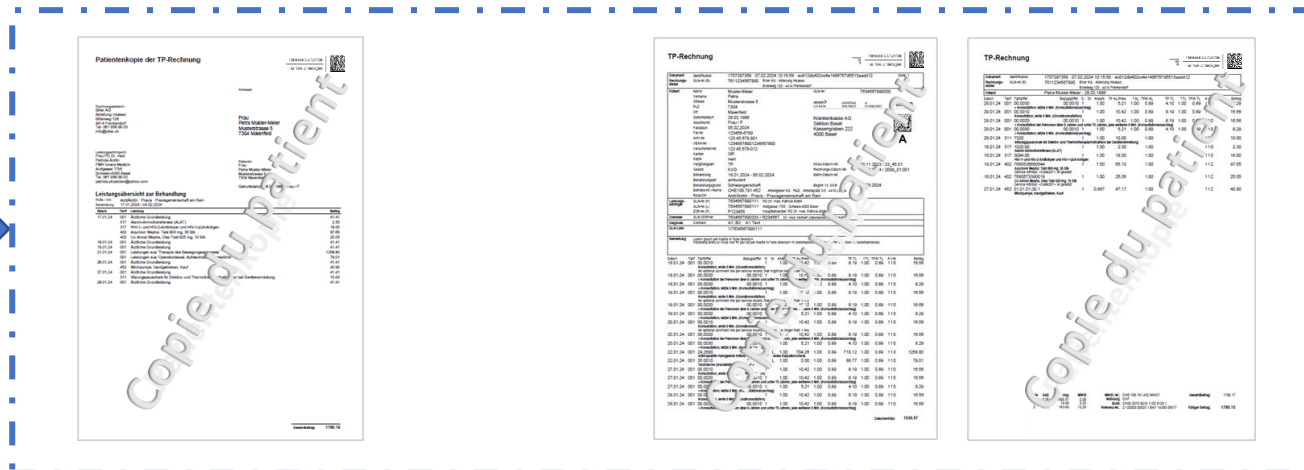
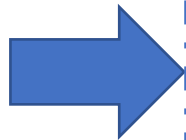


Copie du patient de la facture du TP sous une forme compréhensible OAMal 59

Facture détaillée (copie) y compris le code QR au débiteur LAMal 42

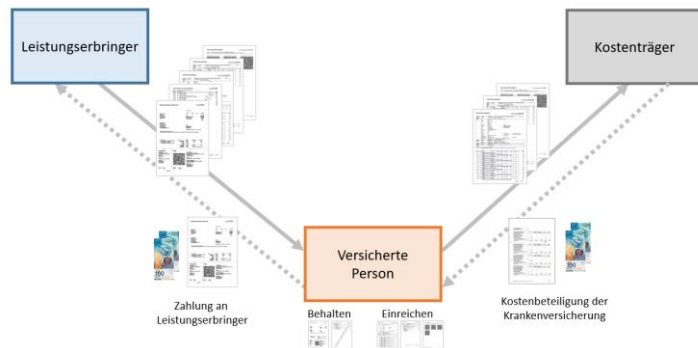
Feuille de code-barres avec Facture au format XML « Soumission électronique » à l'assurance

Copies aux assurés

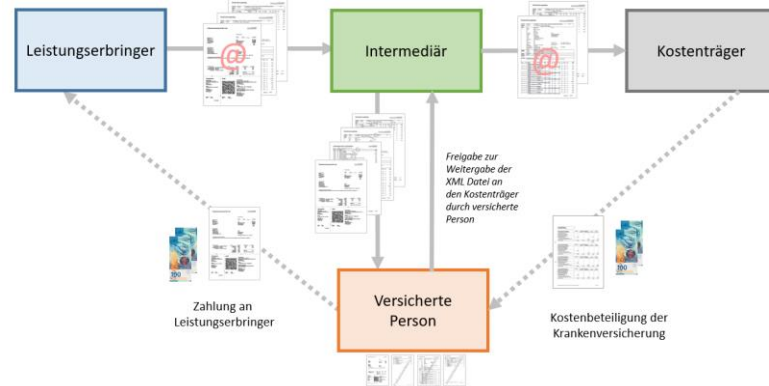


# Variantes de processus de la facturation des prestations

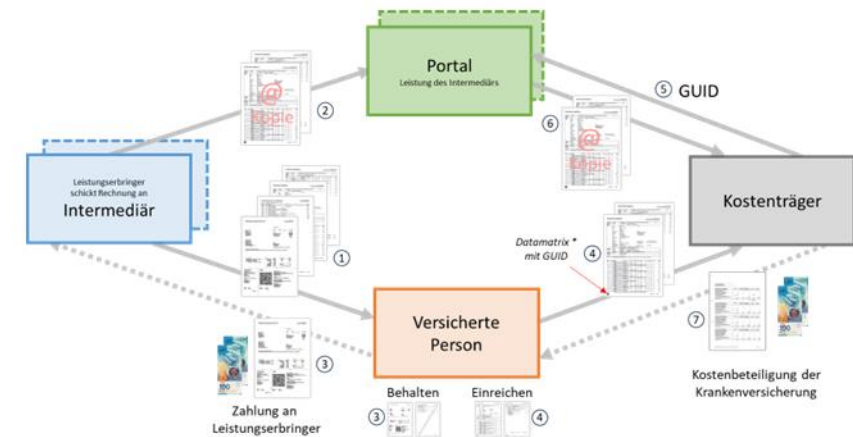
## Soumission



## Transmission



## Collection



Voir le document Processus Aperçu des prestations



# Adaptations du formulaire unique

Première page

5.0 (Atelier)

5.0 (2.C.)

La version française sera élaborée après la consultation

## Rückforderungsbeleg

Release 5.0/General/Id

Bitte leiten Sie den Rückforderungsbeleg zusammen mit dem TG-Barcodeblatt an die Krankenkasse weiter

Dokument	Identifikation	1707288969 - 07.02.2024 07:56:09 - ee9f23b8211644dc822b42a1bcf6d1b4		Seite: 1
Rechnungssteller	GLN-Nr.(B)	7611234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	
Patient	Name	Muster-Meier	GLN-Nr.	
	Vorname	Petra		
	Strasse	Musterstrasse 5		
	PLZ	7304		
	Ort	Maienfeld		
	Geburtsdatum	28.02.1986	Frau	
	Geschlecht	Frau / F	Petra Muster-Meier	
	Falldatum	05.02.2024	Musterstrasse 5	
	Fall-Nr.	123456-6789	7304 Maienfeld	
	AHV-Nr.	123.45.678.901		
	VEKA-Nr.	12345678901234567890		
	Versicherten-Nr.	123.45.678-012		
	Kanton	GR		
	Kopie	nein		
	Vergütungsart	TG	KoGu-Datum/-Nr.	29.11.2023 / 23_45.01
	Gesetz	KVG	Rechnungs-Datum/-Nr.	05.02.2024 / 2009_01:001
	Behandlung	18.01.2024 - 05.02.2024	Mahn-Datum/-Nr.	
	Behandlungsart	ambulant		
	Behandlungsgrund	Schwangerschaft	Beginn 13. SSW	07.03.2024
	Betriebs-Nr./-Name	CHE108.791.452	Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal	
	Rolle/Ort	Arzt/Ärztin · Praxis · Praxisgemeinschaft am Rain		
Leistungserbringer	GLN-Nr.(P)	7634567890111	PD Dr. med. Patricia Ärztin	
	GLN-Nr.(L)	7634567890111	Arztgasse 17b5 · Schweiz-4000 Basel	
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Hauptbehandler: PD Dr. med. Patricia Ärztin	
Zuweiser	GLN-/ZSR-Nr.	7634567890333 / R234567 Dr. med. Herbert Ueberweiser · 5000 Aarau		
Diagnose	Contract	A1; B2 · A1 Text		
GLN-Liste	1/7634567890111			
Bemerkung	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mikonstra.diloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itoectum mi konstradiloruko.			

Datum	Tarif	Tariffziffer	Bezugsziffer	Si	St	Anzahl	TP	AL/Preis	f	AL	TPW	AL	TP	TL	f	TL	TPW	TL	AVM	Betrag
18.01.24	001	00.0010			1	1.00	10.42	1.00	0.89		8.19	1.00	0.89	1	10				110	16.56
Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)																				
An optional comment line per service record, that might be longer than 1 line																				

La version française sera élaborée après la consultation

## Rückforderungsbeleg

Release 5.0/General/Id

Der Versicherung zustellen



Dokument	Identifikation	1732093178 / 20.11.2024 09:59:38 / a1de4c2a430f4363aff0e06d8d285152		Seite: 1
Rechnungssteller	GLN-Nr.(B)	7611234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	
	ZSR-Nr.(B)	Q987654		
Patient	Name	Muster-Meier	GLN-Nr.	
	Vorname	Petra		
	Strasse	Musterstrasse 5		
	PLZ	7304		
	Ort	Maienfeld		
	Geburtsdatum	28.02.1986	Frau	
	Geschlecht	Frau / F	Petra Muster-Meier	
	Falldatum	10.10.2024	Musterstrasse 5	
	Fall-Nr.	123456-6789	7304 Maienfeld	
	AHV-Nr.	123.45.678.901		
	VEKA-Nr.	12345678901234567890		
	Versicherten-Nr.	123.45.678-012		
	Kanton	GR		
	Kopie	nein		
	Vergütungsart	TG	KoGu-Datum/-Nr.	12.08.2024 / 23_45.01
	Gesetz	KVG	Rechnungs-Datum/-Nr.	10.10.2024 / 2009_01:001
	Behandlung	01.10.2024 - 10.10.2024	Mahn-Datum/-Nr.	
	Behandlungsart	ambulant		
	Behandlungsgrund	Krankheit		1234
	Rolle/Ort	Arzt/Ärztin · Praxis · Praxisgemeinschaft am Rain		
Leistungserbringer	GLN-Nr.(P)	7600567890111	PD Dr. med. Patricia Ärztin	
	GLN-Nr.(L)	7634567890999	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	
	ZSR-Nr.(P)	P123456	061 956 99 00 · patricia.physician@yahoo.com	
Diagnose	Contract	T1::E7		
Bemerkung	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mikonstra.diloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itoectum mi konstradiloruko.			
Partner	GLN-/ZSR-Nr.	Adresse		
1 - Arbeitgeber	2034567890333	Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal		
2 - Zuweiser	7634567890333/R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · 5000 Aarau		
3 - Fallführender	7600345600123/U999999	Prof. Dr. med. Sabine Leuthäuser-Schwarzenberger · Spital am Ring 16b · 8008 Zürich		
4 - Leistungserbringer	7600567890111	PD Dr. med. Patricia Ärztin · Arztgasse 17b5 · 4000 Basel		
5 - Leistungserbringer	7600567890222	Pract. med. Steffen Verantwortlicher · Arztgasse 17b5 · 4000 Basel		

Datum	Tarif	Tariffziffer	Bezugsziffer	Pk	St	Anzahl	TP	AL/Preis	f	AL	TPW	AL	TP	TL	f	TL	TPW	TL	AVM	Betrag
01.10.24	005	C06.05C			50	1.00	3703.52				1.00								451	3703.52
Operative Behandlung v. Hernien, offen unilateral																				
ICD10="K40.40" Capitulum="Cap06" Fachbereich="M200.08"																				





# Adaptations du formulaire unique

Feuille de codes à barres

5.0 (Atelier)

5.0 (2.C.)

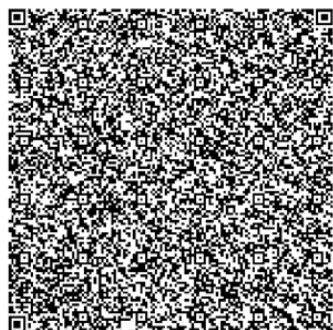
La version française sera élaborée après la consultation

## Tiers Garant Barcodeblatt

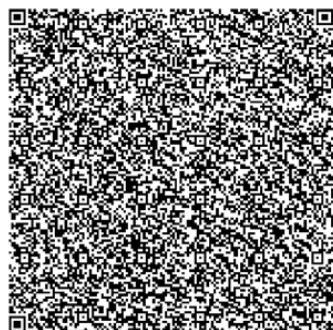
Annex 5.0/de  
Bitte leiten Sie beiliegendes TG-Barcodeblatt zusammen mit dem Rückforderungsbeleg an Ihre Krankenkasse weiter

Identifikation 1705591776 · 18.01.2024 16:29:36 · 5966c44f84c94ff5a085fa72a9894de3  
PatientIn Frau Petra Muster-Meier · Musterstrasse 5 · 7304 Maienfeld · Geburtsdatum 28.02.1986 · Geschlecht Frau / F

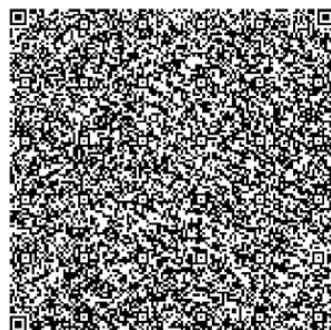
structAppendQR01(1248B, Version 23, EC=M)



structAppendQR02(1248B, Version 23, EC=M)



structAppendQR03(1248B, Version 23, EC=M)



structAppendQR04(1248B, Version 23, EC=M)



La version française sera élaborée après la consultation

## Tiers Garant QR-Code Blatt

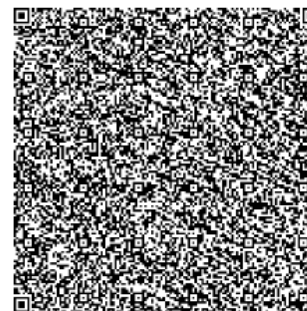
Release 5.0/Annex/de  
Der Versicherung zustellen



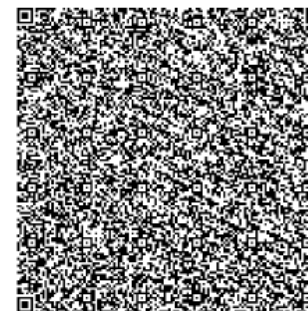
Identifikation: 1732093178 / 20.11.2024 09:59:38 / a1de4c2a430f4363aff0e06d8d285152  
PatientIn: Frau Petra Muster-Meier · Musterstrasse 5 · 7304 Maienfeld · Geburtsdatum: 28.02.1986 · Geschlecht: Frau / F



QR-Code 1



QR-Code 2



QR-Code 3



## Adaptations techniques basées sur des tests de fonctionnement pratiques :

- Numérotation centrée au-dessus des codes QR & suppression des informations techniques de débogage
- Méthode de compression DEFLATE/zlib au lieu de zip avec la recommandation du niveau de compression le plus élevé
- Encodage Base64 et remplissage avec des espaces



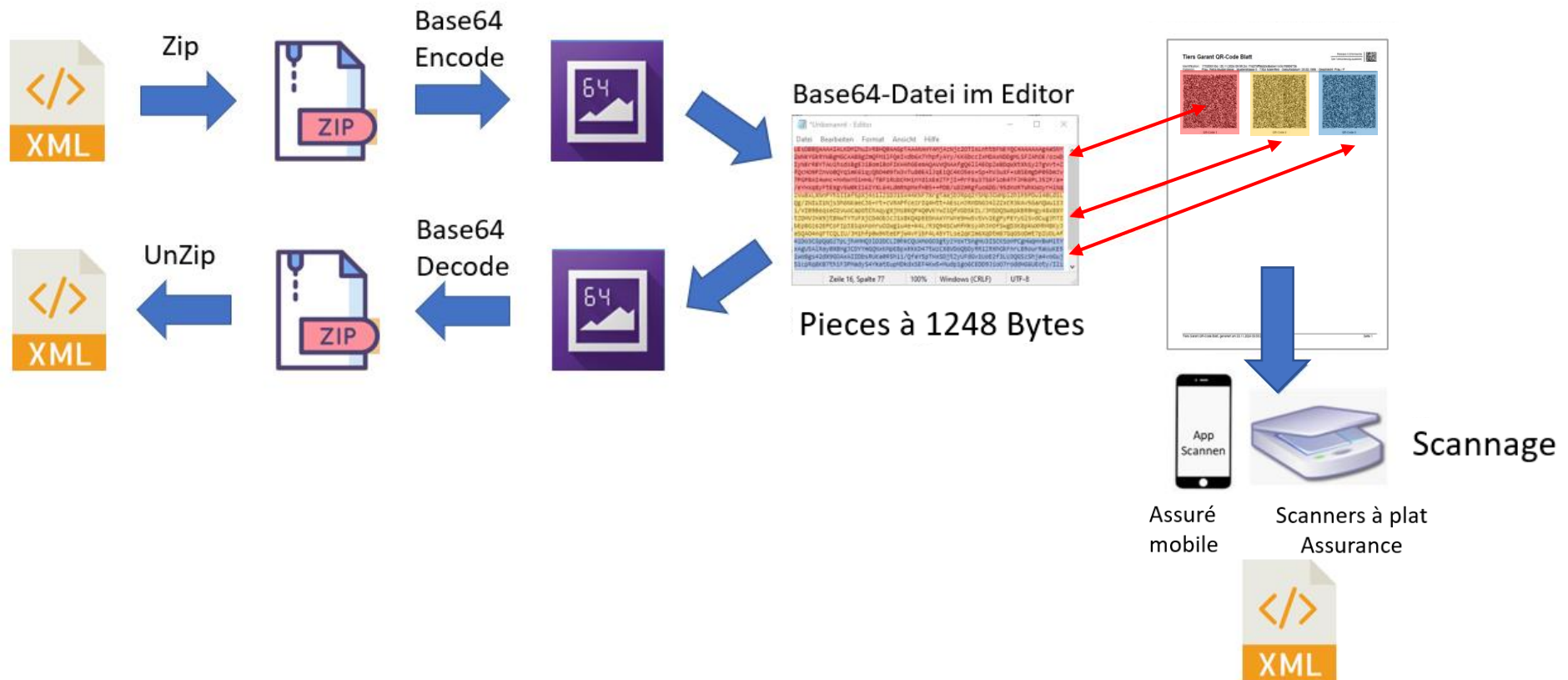


# Adaptations feuille de codes à barres encodage et décodage

Feuille de codes à barres

## 5.0 (Atelier und 2.C.)

Feuille de codes à barres encodage et décodage



\* [https://www.swisseduc.ch/informatik/theoretische\\_informatik/qr\\_codes/docs/qr\\_standard.pdf](https://www.swisseduc.ch/informatik/theoretische_informatik/qr_codes/docs/qr_standard.pdf)



# Quelle est la structure générale des formulaires ?

Justificatif de remboursement Version 5.0 → Rôles de partenaire

La version française sera élaborée après la consultation

## Rückforderungsbeleg

Release 5.0/General/de  
Der Versicherung zustellen



<b>Dokument</b>	Identifikation	1732093178 / 20.11.2024 09:59:38 / a1de4c2a430f4363aff0e06d8d285152		Seite: 1
<b>Rechnungssteller</b>	GLN-Nr.(B)	7611234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso	
	ZSR-Nr.(B)	Q987654	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	
<b>Patient</b>	Name	Muster-Meier	GLN-Nr.	
	Vorname	Petra		
	Strasse	Musterstrasse 5		
	PLZ	7304		
	Ort	Maienfeld		
	Geburtsdatum	28.02.1986		
	Geschlecht	Frau / F	Frau	
	Falldatum	10.10.2024	Petra Muster-Meier	
	Fall-Nr.	123456-6789	Musterstrasse 5	
	AHV-Nr.	123.45.678.901	7304 Maienfeld	
	VEKA-Nr.	12345678901234567890		
	Versicherten-Nr.	123.45.678-012		
	Kanton	GR		
	Kopie	nein		
	Vergütungsart	TG	KoGu-Datum/-Nr.	12.08.2024 / 23_45.01
Gesetz	KVG	Rechnungs-Datum/-Nr.	10.10.2024 / 2009_01:001	
Behandlung	01.10.2024 - 10.10.2024	Mahn-Datum/-Nr.		
Behandlungsart	ambulant			
Behandlungsgrund	Krankheit	/		
Rolle/Ort	Arzt/Ärztin · Praxis · Praxisgemeinschaft am Rain			
<b>Leistungserbringer</b>	GLN-Nr.(P)	7600567890111	PD Dr. med. Patricia Ärztin	
	GLN-Nr.(L)	7634567890999	Arztgasse.17b5 · 4000 Basel	
	ZSR-Nr.(P)	P123456	061 956 99 00 · patricia.physician@yahoo.com	
<b>Diagnose</b>	Contract	TI::E7		
<b>Bemerkung</b>	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mikonstra.diloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradilorko.			

Partner	GLN-/ZSR-Nr.	Adresse
1 - Arbeitgeber	2034567890333	Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal
2 - Zuweiser	7634567890333/R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · 5000 Aarau
3 - Fallführender	7600345600123/U999999	Prof. Dr. med. Sabine Leuthäuser-Schnarrenberger · Spital am Ring 16b · 8008 Zürich
4 - Leistungserbringer	7600567890111	PD Dr. med. Patricia Ärztin · Arztgasse 17b5 · 4000 Basel
5 - Leistungserbringer	7600567890222	Pract. med. Steffen Verantwortlicher · Arztgasse 17b5 · 4000 Basel

Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Pk	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A VM	Betrag
01.10.24	005	C06.05C		50		1.00	3703.52		1.00				451	3703.52
Operative Behandlung v. Hernien, offen unilateral ICD10=K40.40' Capitulum=Cap06' Fachbereich=M200.08'														

Conseil d'utilisation pour les patients

### Auteur facture :

- Indication de l'émetteur de factures avec GLN (B) → Biller
- Emetteur de factures avec RCC différent

### Garant:

- Indication du GLN (Guarantor) → Pour la facture TP

### Fournisseur de prestations:

- Fournisseur de prestations GLN (P) → Provider:
  - Doit posséder un IDE
  - Conformité Personne (nat./jur.) GLN ↔ IDE
  - Adresse du GLN (P) → Provider
- Fournisseur de prestations GLN (L) → Location:
  - Si pas différent, identique au GLN (P)
- ZSR (P) → Provider:
  - Indication du RCC convenu contractuellement
- ZSR (B) → Biller:
  - Indication du RCC convenu contractuellement

### Mandataire:

- GLN (Mandataire) und ZSR (Mandataire)

### GLN-List: → Poste de prestation

- GLN (Exécutant) und GLN (Responsable)

# Quelle est la structure générale des formulaires ?


Justificatif de remboursement Version 5.0 → Patient

La version française sera élaborée après la consultation

Conseil d'utilisation pour les patients

## Rückforderungsbeleg

Release 5.0/General/de  
Der Versicherung zustellen

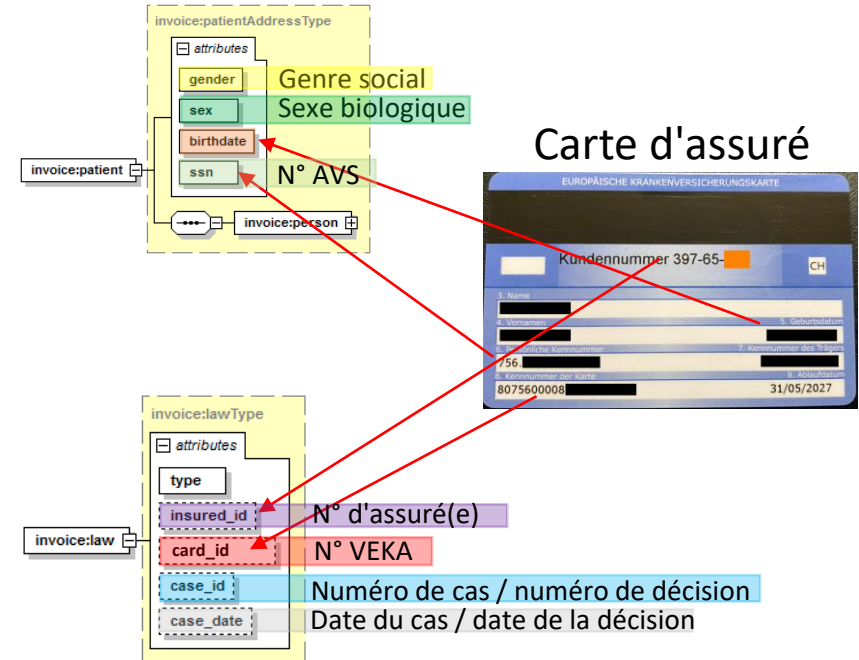


<b>Dokument</b>	Identifikation	1732093178 / 20.11.2024 09:59:38 / a1de4c2a430f4363aff0e06d8d285152		Seite: 1
<b>Rechnungssteller</b>	GLN-Nr.(B)	7611234567890	Biller AG · Abteilung Inkasso	
	ZSR-Nr.(B)	Q987654	Billerweg 128 · 4414 Frenkendorf	
<b>Patient</b>	Name	Muster-Meier	GLN-Nr.	
	Vorname	Petra		
	Strasse	Musterstrasse 5		
	PLZ	7304		
	Ort	Maienfeld		
	Geburtsdatum	28.02.1986	Frau	
	Geschlecht	Frau / F	Petra Muster-Meier	
	Falldatum	10.10.2024	Musterstrasse 5	
	Fall-Nr.	123456-6789	7304 Maienfeld	
	AHV-Nr.	123.45.678.901		
	VEKA-Nr.	12345678901234567890		
	Versicherten-Nr.	123.45.678-012		
	Kanton	GR		
	Kopie	nein		
	Vergütungsart	TG	KoGu-Datum/-Nr.	12.08.2024 / 23_45.01
Gesetz	KVG	Rechnungs-Datum/-Nr.	10.10.2024 / 2009_01:001	
Behandlung	01.10.2024 - 10.10.2024	Mahn-Datum/-Nr.		
Behandlungsart	ambulant			
Behandlungsgrund	Krankheit			
Rolle/Ort	Arzt/Ärztin · Praxis · Praxisgemeinschaft am Rain /			
<b>Leistungsbringer</b>	GLN-Nr.(P)	7600567890111	PD Dr. med. Patricia Ärztin	
	GLN-Nr.(L)	7634567890999	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel	
	ZSR-Nr.(P)	P123456	061 956 99 00 · patricia.physician@yahoo.com	
<b>Diagnose</b>	Contract	TI::E7		
<b>Bemerkung</b>	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mikonstra.diloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradilorko.			

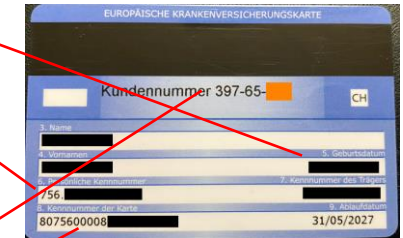
Partner	GLN-/ZSR-Nr.	Adresse
1 - Arbeitgeber	2034567890333	Arbeitgeber AG · R&D · Arbeitsplatz 3-5 · 4410 Liestal
2 - Zuweiser	7634567890333/R234567	Dr. med. Herbert Ueberweiser · 5000 Aarau
3 - Fallführender	7600345600123/U999999	Prof. Dr. med. Sabine Leuthäuser-Schnarrenberger · Spital am Ring 16b · 8008 Zürich
4 - Leistungserbringer	7600567890111	PD Dr. med. Patricia Ärztin · Arztgasse 17b5 · 4000 Basel
5 - Leistungserbringer	7600567890222	Pract. med. Steffen Verantwortlicher · Arztgasse 17b5 · 4000 Basel

Datum	Tarif	Tarifziffer	Bezugsziffer	Pk	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A VM	Betrag
01.10.24	005	C06.05C		50		1.00	3703.52		1.00				451	3703.52
Operative Behandlung v. Hernien, offen unilateral ICD10=K40.40' Capitulum='Cap06' Fachbereich='M200.08'														

## Schéma XML



## Carte d'assuré





# Quelle est la structure générale des formulaires ?

Justificatif de remboursement Version 5.0 → Positions

La version française sera élaborée après la consultation **Version 5.0**

Conseil d'utilisation pour les patients

## Rückforderungsbeleg

Release 5.0/General/ide  
Der Versicherung zustellen



Dokument	Identifikation	1732093178 / 20.11.2024 09:59:38 / a1de4c2a430f4363aff0e06d8d285152	Seite: 2
Rechnungssteller	GLN-Nr.(B)	7611234567890	Billier AG · Abteilung Inkasso
	ZSR-Nr.(B)	Q987654	Billierweg 128 · 4414 Frenkendorf
Patient	Petra Muster-Meier · 28.02.1986		

Datum	Tarif	Tarifiziffer	Bezugsziffer	Pk	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A V M	Betrag
01.10.24	TMA	WA.00.0010		50		18.00	0.00		1.00				450	0.00
Präoperative anästhesiologische Evaluation, pro 1 Min.														
01.10.24	TMA	WA.05.0020		50		1.00	0.00		1.00				450	0.00
Einleitung und Ausleitung Anästhesie, Interventions-Aufwandklasse I														
01.10.24	TMA	WA.10.0020		50		14.00	0.00		1.00				450	0.00
Tätigkeit des Anästhesisten während der operativen Versorgung (Anästhesiezeit), Interventions-Aufwandklasse I, pro 1 Min.														
01.10.24	TMA	WA.15.0020		50		1.00	0.00		1.00				450	0.00
Postoperative Betreuung Anästhesie, Interventions-Aufwandklasse I														
03.10.24	007	AA.00.0010		1		1.00	19.20		1.00				450	19.20
Ärztliche Konsultation, erste 5 Min.														
03.10.24	007	AA.00.0020	AA.00.0010	1		8.00	3.84		1.00				450	30.72
+ Ärztliche Konsultation, jede weitere 1 Min.														
03.10.24	007	AA.00.0060		1		12.00	3.84		1.00				450	46.08
Vor- und Nachbesprechung diagnostischer/therapeutischer Eingriffe mit Patienten, pro 1 Min.														
09.10.24	007	AA.00.0010		1		1.00	19.20		1.00				450	19.20
Ärztliche Konsultation, erste 5 Min.														
09.10.24	007	AA.00.0020	AA.00.0010	1		8.00	3.84		1.00				450	30.72
+ Ärztliche Konsultation, jede weitere 1 Min.														
09.10.24	007	AA.25.0010		1		10.00	3.84		1.00				450	38.40
Erstellung eines ärztlichen Berichts zuhanden eines anderen Arztes, eines Therapeuten oder der Pflege, pro 1 Min.														
01.10.24	402	7680493900426		1		1.00	10.80		1.00				451	10.80
Mefenacid: Filmtabl 500 mg teilbar, 10 Stk SA="Code207+FranchiseFree"														
01.10.24	402	7680563180062		1		1.00	12.15		1.00				451	12.15
Dafalgan: Filmtabl 1 g, 16 Stk														
01.10.24	402	7680342821292		50		1.00	0.00		1.00				451	0.00
Betadine Lösung standardisiert: Lös, 60 ml														
01.10.24	402	4052199531595		50		1.00	0.00		1.00				451	0.00
DERMAPLAST Medical Vliesverband 15x9cm														

Chiffre du tarif / Chiffre de référence:

Colonne élargie: Espace pour deux GTIN

Colonne P: Indications médicales supprimées

Total : dont PFL supprimé

**Version 4.5**

## Rückforderungsbeleg

Dokument	Identifikation	1498739493 · 06.06.2017 10:58:13	Seite: 2
Rechnungssteller	GLN-Nr.(B)	2011234567890	Billier AG · Abteilung Inkasso
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billierweg 128 · 4414 Frenkendorf
Leistungsbringer	GLN-Nr.(P)	7634567890111	Frau Dr. med. Patricia Ärztin
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Arztgasse 17b5 · 4000 Basel
Patient	Peter Muster · 28.02.1984		

Datum	Tarif	Tarifiziffer	Bezugsziffer	SI	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A V M	Betrag
22.05.2017	402	7680536880544		1		1.00	80.30		1.00				1212	80.30
Acyclovir Mepha: Tabl 800 mg, 35 Stk Service Attribut: «Code207» list gesetzt														
22.05.2017	402	7680573380018		1		1.00	27.20		1.00				1212	27.20
Co Amoxil Mepha: Diep Tabl 625 mg, 10 Stk Service Attribut: «Code207» list gesetzt														
23.05.2017	452	01.01.01.00.1		1		0.867	30.60		1.00				1211	26.53
Milchpumpe, handgetrieben, Kauf														

Code	Satz	Betrag	MWSt	MWSt-Nr.: CHE-108.791.452 MWST	Gesamtbetrag:	2874.28
0	0.00	2730.25	0.00	Währung: CHF	davon PFL:	2874.28
1	2.50	36.53	0.89		Rechnungsbetrag:	2874.30
2	8.00	107.50	7.96			

# Quelle est la structure générale des formulaires ?

Justificatif de remboursement Version 5.0 → Positions & code QR

La version française sera élaborée après la consultation **Version 5.0**

Conseil d'utilisation pour les patients

## Rückforderungsbeleg

Release 5.0/General/ide  
Der Versicherung zustelle



Dokument	Identifikation	1732093178 / 20.11.2024 09:59:38 / a1de4c2a430f4363aff0e06d8d285152	Seite: 2
Rechnungssteller	GLN-Nr.(B)	7611234567890	Billen AG · Abteilung Inkasso
	ZSR-Nr.(B)	Q987654	Billenweg 128 · 4414 Frenkendorf
Patient	Petra Muster-Meier · 28.02.1986		

Datum	Tarif	Tarifiziffer	Bezugsziffer	Pk	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A VM	Betrag
01.10.24	TMA	WA.00.0010		50		18.00	0.00		1.00				450	0.00
Präoperative anästhesiologische Evaluation, pro 1 Min.														
01.10.24	TMA	WA.05.0020		50		1.00	0.00		1.00				450	0.00
Einleitung und Ausleitung Anästhesie, Interventions-Aufwandklasse I														
01.10.24	TMA	WA.10.0020		50		14.00	0.00		1.00				450	0.00
Tätigkeit des Anästhesisten während der operativen Versorgung (Anästhesiezeit), Interventions-Aufwandklasse I, pro 1 Min.														
01.10.24	TMA	WA.15.0020		50		1.00	0.00		1.00				450	0.00
Postoperative Betreuung Anästhesie, Interventions-Aufwandklasse I														
03.10.24	007	AA.00.0010		1		1.00	19.20		1.00				450	19.20
Ärztliche Konsultation, erste 5 Min.														
03.10.24	007	AA.00.0020	AA.00.0010	1		8.00	3.84		1.00				450	30.72
+ Ärztliche Konsultation, jede weitere 1 Min.														
03.10.24	007	AA.00.0060		1		12.00	3.84		1.00				450	46.08
Vor- und Nachbesprechung diagnostischer/therapeutischer Eingriffe mit Patienten, pro 1 Min.														
09.10.24	007	AA.00.0010		1		1.00	19.20		1.00				450	19.20
Ärztliche Konsultation, erste 5 Min.														
09.10.24	007	AA.00.0020	AA.00.0010	1		8.00	3.84		1.00				450	30.72
+ Ärztliche Konsultation, jede weitere 1 Min.														
09.10.24	007	AA.25.0010		1		10.00	3.84		1.00				450	38.40
Erstellung eines ärztlichen Berichts zuhause eines anderen Arztes, eines Therapeuten oder der Pflege, pro 1 Min.														
01.10.24	402	7680493900426		1		1.00	10.80		1.00				451	10.80
Mefenacid: Filmtabl 500 mg teilbar, 10 Stk														
SA="Code207+FranchiseFree"														
01.10.24	402	7680563180062		1		1.00	12.15		1.00				451	12.15
Dafalgan: Filmtabl 1 g, 16 Stk														
01.10.24	402	7680342821292		50		1.00	0.00		1.00				451	0.00
Betadine Lösung standardisiert: Lös, 60 ml														
01.10.24	402	4052199531595		50		1.00	0.00		1.00				451	0.00
DERMAPLAST Medical Vliesverband 15x9cm														

Chiffre du tarif / Chiffre de référence:

Colonne élargie: Espace pour deux GTIN

Colonne P: Indications médicales supprimées

Total : dont PFL supprimé

**Version 4.5**

Datum	Tarif	Tarifiziffer	Bezugsziffer	SI	St	Anzahl	TP AL/Preis	f AL	TPW AL	TP TL	f TL	TPW TL	A VM	Betrag
28.02.2018	001	00.2520		1		1.00	110.00	0.93	0.91	0.00	1.00	0.91	12.10	93.09
Notfall-Inkonvenienzzuschale B, Mo-So 19-22, Sa 12-19, So 7-19														
28.02.2018	001	00.0010		1		1.00	10.42	0.93	0.91	8.19	1.00	0.91	12.10	16.27
Konsultation, erste 5 Min. (Grundkonsultation)														
28.02.2018	001	00.2530	00.0010	1		1.00	9.69	0.25	0.91	8.19	0.00	0.91	12.10	2.20
(-) %-Zuschlag für Notfall B, Mo-So 19-22, Sa 12-19, So 7-19														

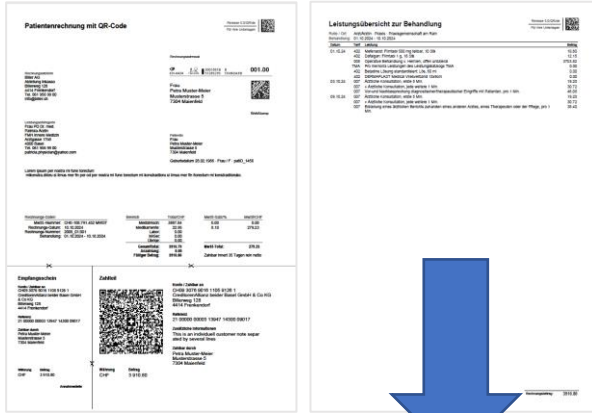


Code	Satz	Betrag	MWSt	MWST-Nr.:	CHE-108.791.452 MWST	Gesamtbetrag:	111.56
0	0.00	111.56	0.00	Währung:	CHF	davon PFL:	111.56
				IBAN:	CH09 3076 9016 1105 9126 1	Fälliger Betrag:	111.56
				Referenz-Nr.:	00 00000 00000 00000 00000 01236		

# Quelle est la structure générale des formulaires ?

Facture du patient avec code QR / aperçu des prestations du traitement

## Recommandation



La version française sera élaborée après la consultation

### Leistungsübersicht zur Behandlung

Rolle / Ort: Arzt/Ärztin · Praxis · Praxisgemeinschaft am Rain  
 Behandlung: 01.10.2024 - 10.10.2024

Release 5.0/QR/de  
 Für Ihre Unterlagen



Datum	Tarif	Leistung	Betrag
01.10.24	402	Mefenacid: Filmtabl 500 mg teilbar, 10 Stk	10.80
	402	Dafalgan: Filmtabl 1 g, 16 Stk	12.15
	005	Operative Behandlung v. Hernien, offen unilateral	3703.52
03.10.24	TMA	Pro memoria Leistungen des Leistungskatalogs TMA	0.00
	402	Betadine Lösung standardisiert: Lös, 60 ml	0.00
	402	DERMAPLAST Medical Vliesverband 15x9cm	0.00
09.10.24	007	Ärztliche Konsultation, erste 5 Min.	19.20
	007	+ Ärztliche Konsultation, jede weitere 1 Min.	30.72
	007	Vor- und Nachbesprechung diagnostischer/therapeutischer Eingriffe mit Patienten, pro 1 Min.	46.08
09.10.24	007	Ärztliche Konsultation, erste 5 Min.	19.20
	007	+ Ärztliche Konsultation, jede weitere 1 Min.	30.72
	007	Erstellung eines ärztlichen Berichts zuhanden eines anderen Arztes, eines Therapeuten oder der Pflege, pro 1 Min.	38.40

Conseil d'utilisation pour les patients

Regroupement des chapitres

Médicaments / laboratoire / MiGeL / physio / etc. sont indiqués en détail.

Calendrier ascendant  
 Type de tarif croissant par jour calendaire

# Quelle est la structure générale des formulaires ?

Tiers Garant / Payant Barcodeblatt

La version française sera élaborée après la consultation

## Tiers Garant QR-Code Blatt

Release 5.0/Annex/de  
Der Versicherung zustellen

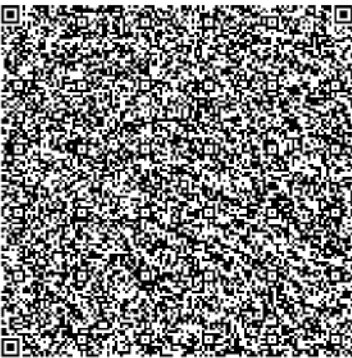


Identifikation: 1732093178 / 20.11.2024 09:59:38 / a1de4c2a430f4363aff0e06d8d285152

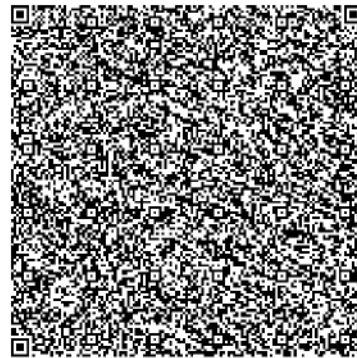
PatientIn: Frau Petra Muster-Meier · Musterstrasse 5 · 7304 Maienfeld · Geburtsdatum: 28.02.1986 · Geschlecht: Frau / F

Conseil d'utilisation pour les patients

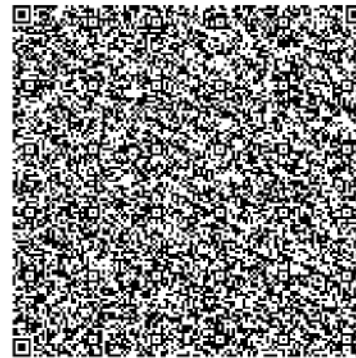
→ Identification de la facture / GUID  
→ Identification du patient



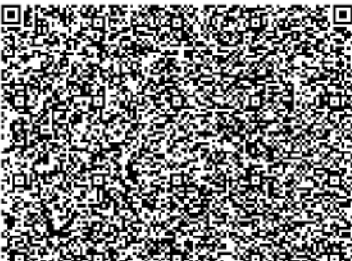
QR-Code 1



QR-Code 2



QR-Code 3



→ 12 codes QR maximum  
Fichier XML zippé

Cette feuille de code-barres peut être utilisée pour présenter le contenu de la facture de manière compréhensible à l'aide d'une application.



[fachorgan@forum-datenaustausch.ch](mailto:fachorgan@forum-datenaustausch.ch)